

# **REVIŻJONI TAR-REGOLAMENTI GHAL EŻENZJONI TA' KATEGORIJA ORIZZONTALI U TAL-LINJI GWIDA ORIZZONTALI — HARSA ĠENERALI LEJN IL-BIDLIET EWLENIN PROPOSTI**

## **1. INTRODUZZJONI**

- (1) Fi 1 ta' Marċ 2022, il-Kummissjoni ppubblikat, għall-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, l-abbozz tar-regolamenti riveduti għal eżenzjoni ta' kategorija dwar akkordji ta' riċerka u żvilupp (BER tar-R&Ż) u akkordji ta' speċjalizzazzjoni (BER tal-Ispeċjalizzazzjoni), flimkien imsejha "HBERs" u l-Linji Gwida li jakkumpanjawhom dwar akkordji ta' kooperazzjoni orizzontali ("Linji Gwida Orizzontali"). L-HBERs se jiskadu fil-31 ta' Diċembru 2022.
- (2) Il-kooperazzjoni orizzontali prokompetizzjoni fil-forma ta' akkordji ta' R&Ż u ta' speċjalizzazzjoni koperti mill-HBERs hija essenzjali għat-tranżizzjoni diġitali u ekoloġika u tista' tikkontribwixxi għar-reżiljenza tas-suq intern. L-HBERs jistabbilixxu li l-akkordji ta' R&Ż u ta' speċjalizzazzjoni li jissodisfaw ċerti kundizzjonijiet huma eżentati mill-applikazzjoni tal-Artikolu 101(1) tat-Trattat minhabba li huma preżunti li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' eżenzjoni tal-Artikolu 101(3) tat-Trattat. Għalhekk, l-HBERs joħolqu alternattiva sikura għal dawk il-kategoriji ta' ftehimiet.
- (3) Il-Linji Gwida Orizzontali jipprovdu gwida dwar kif għandhom jiġu interpretati u applikati l-HBERs u kif issir awtovalutazzjoni tal-konformità mal-Artikolu 101(1) u mal-Artikolu 101(3) tat-Trattat għar-R&Ż u għall-ispeċjalizzazzjoni iżda wkoll għal tipi oħra ta' akkordji ta' kooperazzjoni orizzontali li l-HBERs ma jeżentawx. Dan jinkludi l-akkordji ta' xiri, kummerċjalizzazzjoni, standardizzazzjoni u termini standard iżda wkoll b'mod aktar ġenerali l-iskambji ta' informazzjoni.
- (4) L-għan tal-konsultazzjoni huwa li jingabar feedback mill-partijiet ikkonċernati dwar (i) l-abbozz rivedut tal-HBERs u (ii) l-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti. Il-bidliet proposti għandhom l-għan li jindirizzaw il-kwistjonijiet identifikati fl-evalwazzjoni, kif stabbilit fid-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni ppubblikat fis-6 ta' Mejju 2021.<sup>1</sup>
- (5) L-evalwazzjoni wriet li l-HBERs u l-Linji Gwida Orizzontali jagħmluha aktar faċli għall-kumpaniji biex jikkooperaw b'modi li huma ekonomikament mixtieqa u mingħajr effetti negattivi mill-perspettiva tal-politika tal-kompetizzjoni. Huma jippromwovu l-kompetizzjoni u joffru ċertezza legali lill-kumpaniji fil-konċepiment u fl-implimentazzjoni tal-akkordji ta' kooperazzjoni orizzontali tagħhom. L-HBERs u l-Linji Gwida Orizzontali laħqu wkoll l-objettiv tagħhom li jissimplifikaw is-superviżjoni amministrattiva mill-Kummissjoni, mill-awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni (national competition authorities - NCAs) u mill-qrati nazzjonali.
- (6) Madankollu, l-evalwazzjoni turi wkoll li l-HBERs u l-Linji Gwida Orizzontali mhumiex kompletament adattati għall-iżviluppi ekonomiċi u soċjetali ta' dawn l-aħħar għaxar snin, bħad-diġitalizzazzjoni u l-kisba tal-għanijiet ta' sostenibbiltà. Uħud mid-dispożizzjonijiet fl-HBERs tqiesu bħala rigidi u kumplessi, filwaqt li dispożizzjonijiet oħra tqiesu mhux ċari u diffiċli biex jiġu interpretati mill-kumpaniji. Il-livell ta'

<sup>1</sup> Ara d-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni, Evaluation of the Horizontal Block Exemption Regulations, SWD(2021)103 final tas-6 ta' Mejju 2021, [https://ec.europa.eu/competition-policy/system/files/2021-05/HBERs\\_evaluation\\_SWD\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/competition-policy/system/files/2021-05/HBERs_evaluation_SWD_en.pdf)

ċertezza legali pprovdut mil-Linji Gwida Orizzontali nstab li kien irregolari għat-tipi differenti ta' akkordji ta' kooperazzjoni orizzontali koperti.

- (7) Mit-tnedija tal-faġi tal-valutazzjoni tal-impatt f'Ġunju 2021<sup>2</sup>, il-Kummissjoni għabret aktar evidenza dwar l-oqsma fejn jista' jsir titjib. Hija wettqet konsultazzjoni pubblika miftuħa u diversi konsultazzjonijiet immirati dwar tipi speċifiċi ta' akkordji ta' kooperazzjoni orizzontali. Il-Kummissjoni organizzat ukoll sessjonijiet ta' ħidma mal-partijiet ikkonċernati u kkummissjonat ħames studji ta' appoġġ għall-valutazzjoni tal-impatt. Ingabret aktar evidenza permezz ta' diskussjonijiet mal-partijiet ikkonċernati u mal-NCAs. L-abbozz rivedut tal-HBERs u tal-Linji Gwida Orizzontali jqisu l-evidenza kollha miġbura s'issa. Il-konsultazzjoni pubblika dwar dawn l-abbozz tiffirma parti integrali mill-ġbir ta' informazzjoni mwettqa mill-Kummissjoni. Se tintuża fil-valutazzjoni tal-impatt, li fuqha se jkunu bbażati l-verżjonijiet finali tal-HBERs riveduti u tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti.
- (8) Din in-nota ta' spjegazzjoni tistabbilixxi l-bidliet ewlenin proposti fl-abbozz tal-HBERs u Linji Gwida Orizzontali riveduti, għal kull tip ta' akkordju u tispjega kif dawn il-bidliet għandhom l-għan li jindirizzaw il-kwistjonijiet identifikati fl-evalwazzjoni u b'hekk jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-oġettivi tal-HBERs u tal-Linji Gwida Orizzontali.

## **2. AKKORDJI TA' R&Ż — BIDLIET PROPOSTI GHALL-ABBOZZ TAL-BER TAR-R&Ż RIVEDUT U LI JAKKUMPANJA L-KAPITOLU TAL-LINJI GWIDA ORIZZONTALI**

- (9) L-evalwazzjoni wriet li t-test tal-BER tar-R&Ż mhuwiex adattat biżżejjed għal akkordji għall-iżvilupp ta' prodotti, teknoloġiji u proċessi godda u għal sforzi ta' R&Ż diretti primarjament lejn għan jew oġettiv speċifiku (l-hekk imsejha "poli ta' R&Ż"). Sabiex tiġi żgurata protezzjoni effettiva kontinwa tal-kompetizzjoni, l-abbozz tal-BER tar-R&Ż rivedut jipproponi li tali akkordji ma jibqgħux jeżenta meta jkun jibqa' inqas minn tliet sforzi ta' R&Ż jikkompetu ma' xulxin, flimkien ma' daww tal-partijiet fl-akkordju ta' R&Ż u komparabbli magħhom.
- (10) Biex ikun aktar faċli għall-kumpaniji biex jikkooperaw f'akkordji ta' R&Ż, biex tingħata ċertezza legali adegwata u biex tiġi ssimplifikata s-superviżjoni amministrattiva, l-abbozz tal-BER tar-R&Ż rivedut jipproponi wkoll li:
- jigi ssimplifikat il-perjodu ta' grazzja li japplika jekk l-ishma tas-suq jiżdiedu 'l fuq mil-limitu għall-eżenzjoni;
  - jiżdiedu xi definizzjonijiet godda u jigi ċċarat il-kliem ta' daww eżistenti;
  - l-ishma tas-suq jigu kkalkulati abbażi tas-sena kalendarja preċedenti jew tal-medja tat-tliet snin preċedenti skont is-suq (il-BER tar-R&Ż attwali jipprevedi biss is-sena kalendarja preċedenti bħala bażi tal-kalkolu);
  - tiġi mmodifikata kemxejn id-definizzjoni ta' "kompetituri potenzjali" biex tneħħi r-referenza għal zieda żgħira iżda permanenti fil-prezzijiet;
  - tintroduċi artikolu ta' rtirar ibbażat fuq il-lingwaġġ eżistenti fil-premessi tal-BER tar-R&Ż.

<sup>2</sup> Fis-7 ta' Ġunju 2021 giet ippubblikata valutazzjoni tal-impatt tal-bidu, disponibbli hawnhekk: [https://ec.europa.eu/competition-policy/system/files/2021-06/HBERs\\_inception\\_impact\\_assessment.pdf](https://ec.europa.eu/competition-policy/system/files/2021-06/HBERs_inception_impact_assessment.pdf)

- (11) Barra minn hekk, l-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti jipproponi taqsima ġdida li tispjega l-applikazzjoni tal-BER tar-R&Ż biex tgħin lill-kumpaniji jifhmu aħjar il-mod kif taħdem u d-diversi kuncetti u definizzjonijiet li jintużaw fiha.

**3. AKKORDJI TA' SPEĊJALIZZAZZJONI - BIDLIET PROPOSTI GHALL-ABBOZZ TAL-BER TAL-ISPEĊJALIZZAZZJONI RIVEDUT U GHALL-KAPITOLU LI JAKKUMPANJA TAL-LINJI GWIDA ORIZZONTALI**

- (12) Sabiex tiġi ċċarata l-inċertezza relatata mal-kamp ta' applikazzjoni tal-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni, li ġiet enfasizzata fl-evalwazzjoni, l-abbozz tal-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni rivedut jipproponi li d-definizzjoni ta' "akkordji ta' speċjalizzazzjoni unilaterali" tiġi estiża biex tkopri aktar minn żewġ partijiet (il-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni attwali jirreferi strettament għal akkordji bejn żewġ partijiet). Barra minn hekk, l-abbozz tat-testi riveduti jipproponi li l-akkordji ta' sottokuntrattar orizzontali, b'mod ġenerali u mhux biss daww bil-ħsieb li tiżdied il-produzzjoni, jistgħu jibbenefikaw mill-protezzjoni tal-Linji Gwida Orizzontali.
- (13) Bidliet addizzjonali proposti fl-abbozz tal-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni u tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti għandhom l-għan li jagħmluha aktar faċli għall-kumpaniji biex jikkooperaw f'akkordji ta' speċjalizzazzjoni, li jipprovdu ċertezza legali adegwata u li jissimplifikaw is-superviżjoni amministrattiva. Għal dan l-għan, l-abbozz tal-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni rivedut jipproponi li:
- jigi ssimplifikat il-perjodu ta' grazzja li japplika jekk l-ishma tas-suq jiżdiedu aktar mil-limitu għall-eżenzjoni;
  - jiżdiedu xi definizzjonijiet godda u jigi ċċarat il-kliem ta' daww eżistenti;
  - l-ishma tas-suq jigu kkalkulati abbażi tas-sena kalendarja preċedenti jew tal-medja ta' tliet snin preċedenti skont is-suq (il-BER attwali jipprevedi biss bħala bażi s-sena kalendarja preċedenti);
  - tiġi mmodifikata kemxejn id-definizzjoni ta' "kompetituri potenzjali" biex tneħhi r-referenza għal żieda żgħira iżda permanenti fil-prezzijiet;
  - jiddaħħal artikolu ta' rtirar ibbażat fuq il-lingwaġġ eżistenti fil-premessi tal-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni.
  - isir aktar ċara kif japplika l-limitu tas-sehem mis-suq jekk l-akkordju jkun jikkonċerna prodotti intermedjarji.
- (14) Barra minn hekk, l-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti jipproponi:
- taqsima ġdida li tispjega l-applikazzjoni tal-BER tal-Ispeċjalizzazzjoni biex tgħin lill-kumpaniji jifhmu aħjar il-mod kif taħdem u d-diversi kuncetti u definizzjonijiet li huma introdotti fiha, kif ukoll
  - gwida dwar akkordji ta' kondiviżjoni ta' networks — bħala eżempju speċifiku ta' akkordji ta' produzzjoni meta jkunu involuti servizzi.

**4. BIDLIET EWLENIN PROPOSTI GHALL-KAPITOLI L-OHRA TAL-LINJI GWIDA ORIZZONTALI**

**4.1. L-introduzzjoni tal-Linji Gwida Orizzontali**

- (15) Il-Kapitolu introduttorju għall-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti jipproponi:

- a. ristrutturar biex jiġi żgurat fluss aktar loġiku kif ukoll biex tiġi riflessa ż-żieda ta' Kapitolu dwar l-akkordji ta' sostenibbiltà. Il-Kapitolu huwa allinjat mal-abbozz tal-Linji Gwida Vertikali biex tiġi żgurata l-koerenza;
- b. gwida addizzjonali biex tgħin lill-impriżi fl-awtovalutazzjoni tagħhom tal-akkordji tagħhom skont l-Artikolu 101(1) tat-Trattat, speċifikament fir-rigward ta':
  - i. id-determinazzjoni taċ-ċentru tal-gravità tal-akkordji ta' kooperazzjoni orizzontali;
  - ii. kunċetti ewlenin (impriża, assoċjazzjoni ta' impriżi, prattiċi miftiehma, eċċ.), f'konformità mal-każistika rilevanti;
  - iii. l-applikazzjoni tal-Artikolu 101(1) għall-impriżi kongunti u għall-kumpaniji omm tagħhom, li tirrifletti l-iżviluppi fil-każistika.
- c. gwida addizzjonali dwar ir-restrizzjonijiet skont l-oġettiv u l-effett, biex tiġi inkluża l-ġurisprudenza reċenti.

#### 4.2. Akkordji ta' Xiri Kongunt (Kapitolu 4)

(16) Sabiex ikompli jilhaq l-oġettivi tiegħu, il-Kapitolu dwar l-akkordji ta' xiri kongunt jipproponi:

- a. ristrutturar żgħir biex tiġi ffaċilitata l-awtovalutazzjoni;
- b. kjarifiki addizzjonali dwar it-tipi ta' arrangamenti ta' xiri kongunt, li jgħidu b'mod espliċitu wkoll li l-Kapitolu japplika għat-tipi kollha ta' setturi. Huwa wkoll iċċarat li l-gwida tapplika mhux biss għal xiri kongunt attwali iżda wkoll għal negozjati kongunti (inkluż minn detenturi ta' liċenzja ta' privattiva essenzjali għal standard (SEP));
- c. li titwessa' l-gwida dwar ir-restrizzjonijiet *skont l-oġettiv* skont l-Artikolu 101(1) halli tiġi ċċarata d-distinzjoni bejn kartelli tax-xerrejja u akkordji ta' xiri kongunt;
- d. gwida aġġornata dwar ir-restrizzjonijiet *skont l-effetti* u tiżdied referenza għall-każistika, li tindika li ċerti dispożizzjonijiet kuntrattwali jistgħu jaqgħu barra 101(1) tat-TFUE jekk jkunu oġġettivament meħtieġa għall-arrangament ta' xiri kongunt;
- e. kjarifika tax-xenarju ta' hsara potenzjali upstream lill-fornituri u tistabbilixxi ċ-ċirkostanzi li fihom huwa inqas probabbli li prezzijiet aktar baxxi jiġu ttrasferiti lill-konsumaturi; ttiprovdi spjegazzjoni dwar it-theddid tan-negozjar (u li dawn ukoll jenħtieġ jiġu vvalutati wkoll skont l-effetti);
- f. spjegazzjonijiet ulterjuri fit-taqsimu dwar il-valutazzjoni skont 101(3) tat-trasferiment lill-konsumaturi.

#### 4.3. Akkordji ta' kummerċjalizzazzjoni (Kapitolu 5)

(17) Sabiex ikompli jilhaq l-oġettivi tiegħu, il-Kapitolu dwar l-akkordji ta' kummerċjalizzazzjoni fl-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti jipproponi:

- a. gwida addizzjonali dwar ir-regoli speċifiċi għall-akkordji ta' kummerċjalizzazzjoni fi prodotti agrikoli;
- b. gwida addizzjonali dwar ir-riskji ewlenin tal-limitazzjoni tal-output fl-akkordji ta' kummerċjalizzazzjoni;
- c. aktar kjarifiki dwar is-swieq affettwati u dwar l-effetti antikompetittivi;
- d. taqsimu speċifika dwar il-konsorzji tal-offerti u b'mod partikolari dwar il-valutazzjoni tal-akkordji tal-konsorzji bejn il-partijiet li jkunu jistgħu jiehdu

sehem individwalment fis-sejhiet għall-offerti, u dwar l-analiżi li għandha ssir f'każijiet bħal dawn.

#### **4.4. Skambju ta' informazzjoni (Kapitolu 6)**

(18) Sabiex ikompli jilhaq l-oġġettivi tiegħu, il-Kapitolu dwar l-iskambju ta' informazzjoni fl-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti jipproponi:

- a. struttura ġdida, sabiex tiġi ffaċilitata l-awtovalutazzjoni;
- b. gwida addizzjonali fl-introduzzjoni dwar it-tipi differenti ta' skambji ta' informazzjoni, inklużi tipi differenti ta' kondivizjoni tad-*data*;
- c. gwida addizzjonali fl-introduzzjoni dwar skambji fil-kuntest ta' akkwisti u dwar skambji li jirriżultaw minn inizjattivi regolatorji (tal-UE);
- d. identifikazzjoni bil-quddiem ta' informazzjoni kummerċjalment sensittiva fit-taqsimi dwar il-valutazzjoni skont 101(1) tat-Trattat. Din it-taqsimi qiegħda wkoll titwessa' biex tinkludi każistika reċenti dwar l-hekk imsejjah ksur skont l-oġġettivi;
- e. gwida addizzjonali dwar ħafna kunċetti rilevanti għall-awtovalutazzjoni, b'mod partikolari dwar "informazzjoni/*data* ġenwinament pubblika", l-aggregazzjoni ta' informazzjoni/*data*, l-età tal-informazzjoni, l-iżvelar unilaterali, l-iskambji indiretti ta' informazzjoni (inkluż ix-xenarji hub-and-spoke u l-faċilitaturi terzi), u referenzi għal ġurisprudenza reċenti;
- f. taqsimiet godda bi gwida dwar miżuri biex jiġi limitat/ikkontrollat kif tintuża d-*data* u dwar l-aċċess għall-informazzjoni miġbura.

#### **4.5. Akkordji ta' standardizzazzjoni (Kapitoli 7 u 8)**

(19) Sabiex ikompli jilhaq l-oġġettivi tiegħu, il-Kapitolu dwar l-akkordji tal-istandardizzazzjoni fl-abbozz tal-Linji Gwida Orizzontali riveduti jipproponi:

- a. aktar flessibbiltà fl-analiżi tal-effetti billi f'ċerti ċirkostanzi tiġi permessa parteċipazzjoni aktar limitata fl-iżvilupp ta' standard;
- b. rekwiżit ta' żvelar aktar speċifiku u aċċettazzjoni ta' żvelar ġenerali bħala eċċezzjoni/mod inqas effettiv biex jintlaħqu ż-żewġ oġġettivi li jiġu żgurati (i) għażla infurmata tat-teknoloġija li trid tiġi inkluża fl-istandard u (ii) aċċess effettiv għar-riżultat tal-istandard;
- c. referenza għal akkordji għall-iżvilupp ta' standard li jipprevedu l-iżvelar *ex ante* ta' rata massima akkumulata ta' royalties mid-detenturi kollha ta' DPI, fil-prinċipju ma jirrestringux il-kompetizzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 101(1). ;
- d. aktar elementi biex jiġi vvalutat jekk tariffa proposta għad-detentur tal-liċenzja hijiex FRAND;
- e. referenzi għall-qafas rilevanti ta' valutazzjoni għal gruppi ta' negozjar ta' liċenzjar fil-Kapitolu dwar ix-xiri kongunt;
- f. diviżjoni tal-Kapitolu eżistenti f'żewġ Kapitoli - wieħed dwar l-akkordji tal-istandardizzazzjoni (Kapitolu 7) u l-ieħor dwar it-termini standard (Kapitolu 8).

#### **4.6. Ftehimiet ta' sostenibbiltà (Kapitolu 9)**

(20) Għal-linji Gwida Orizzontali, qed jiġi propost Kapitolu dwar l-akkordji tas-sostenibbiltà. Il-Kapitolu jipproponi definizzjoni tal-akkordji tas-sostenibbiltà u jispjega meta tali akkordji ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 101(1). Il-

Kapitolu jipproponi wkoll gwida dwar kif l-akkordji tas-sostenibbiltà se jiġu vvalutati meta jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-dispożizzjoni u jistgħu jikkwalifikaw għal eżenzjoni individwali skont l-Artikolu 101(3).

- (21) Qed tiġi proposta attenzjoni partikolari għall-akkordji li jistabilixxu standards tas-sostenibbiltà, peress li dawn huma mistennija li jkunu l-aktar forma frekwenti ta' kooperazzjoni biex jiġu segwiti objettivi ta' sostenibbiltà u minhabba li l-istandards tas-sostenibbiltà huma distinti mit-tipi ta' standards teknoloġiċi diskussi fil-Kapitolu 7.

\*\*\*